



青と緑の豊かな活力ある村

広報おんな



恩納村 総務課 TEL098(966)-1200

▽2005 恩納村青年エイサーまつりでオープニングを飾った瀬良垣青年会の演舞(8月14日恩納村コミュニティ広場)



平成17年
9月号
(No.291)

第22回 うんなまつり

村のひと

平成17年7月

男 5,210人 (+7)
女 5,003人 (-8)
計 10,213人 (-1)
世帯数 3,976世帯(+10)

- ◆ 特技を生かしてボランティア
- ◆ イベントいっぱい！恩納村博物館
- ◆ 仲泊体協悲願の優勝！
- ◆ ちえこのカンボジア日記 vol.16
- ◆ むらの話題：うちなあくち講演会 他



発行/恩納村 〒904-0492
沖縄県国頭郡恩納村宇野約2451番地
編集/総務課 行政係

☎(098)966-1200 FAX(098)966-2779
広報おんなは、古紙配合率100%の再生紙を使用しています。

*** 新情報満載！恩納村ホームページ *** <http://www.vill.onna.okinawa.jp>

資源ごみの出し方について(びん類)

びん類は資源物です。汚れたりしていると資源として利用出来ませんので、下記の点に注意して出しましょう。

1. せんは取って下さい。特に栄養ドリンクのせんが取られていないのが多く見られます。
2. 汚れていると資源として使えませんので、びんの中は水洗いして下さい。
3. 生きびん(一升瓶、泡盛びん)、その他のびんに分けて下さい。
4. 茶碗等せともの、化粧品びん、ガラス類、割れたびんは「燃えないごみ」で出して下さい。
5. ビニールから出し、必ずかごに入れて出して下さい。

以上ご協力お願いします。

びん

- 一升瓶、酒びん、ビールびん等は生きびんとして何回でも使用しますので洗って出すようにしましょう。
- ジャム、香辛料、ドリンク、コーヒーびん、大きさや形の異なるびんはカレットにします。



注意 ★せともの ★ガラス
★化粧品のびんは「燃えないごみ」で出して下さい。
また、割れたびんも「燃えないごみ」で出して下さい。

台風時のごみ収集について

台風時のごみ収集は、ごみの飛散等危険を伴いますので下記の基準で行います。

- 午前8時現在暴風警報発令中の場合、午前中の収集は行いません。したがってごみは出さないで下さい。
- 正午までに暴風警報が解除された場合、午後2時より収集を開始します。
- 正午までに暴風警報が解除されない場合、その日のごみ収集は行いません。次回収集日に出して下さい。

以上のとおりとなりますが、暴風警報が解除された後も風の強い状況は続きますので、ごみやかご等が飛散しないようご協力をお願いします。

福祉環境課 966-1207

第22回 うんなまつり



▲ うんなまつりのとりを飾った青年会の勇壮なエイサー

「青い海 青い空のナビの里 ここからはじまる文化の里」をテーマに第22回うんなまつりが7月23日、24日の両日村コミュニティ広場で開催されました。まつり会場特設ステージでは、村民芸能や県内アーティストによるライブ、谷茶・喜瀬武原青年会のエイサーなどが行われ、来場者を楽しませました。一方、海浜公園では村内小学生ビーチドッチボール大会、コミュニティセンターホールでは幼稚園児童話大会などが開かれ、出場するわが子を応援しようと父母らが会場に駆け付けました。

また、今回のまつりポスターには、村内小中学生による絵やテーマが採用され、子どもたちもまつりの盛り上げに一役買いました。

▼ ステージのライブを楽しむ観客



▶ オープニングの演奏をする恩納中吹奏楽部

第22回 うんなまつり

「ポスター」

最優秀作品



吉山 美由貴
山田小6年

「テーマ」

1位

青い海 青い空のナビの里

ここからはじまる文化の里

喜瀬武原中3年 上原華絵

優秀作品

宇江城 若菜

喜瀬武原小6年



端慶山 裕太

喜瀬武原小6年



金城 玲沙

仲泊小6年



宮平 鈴花

山田小6年



山城 優希

仲泊小6年



2位

青い海 豊かな自然と
笑顔あふれた 恩納村

山田中3年 宮平笑李

3位

恩納の海 世界で響け 海の音色

仲泊中3年 山城郁也

4位

夏の楽しい思い出を
『うんなまつり』でつくろう!!

恩納中3年 石川麗華

5位

美らの青 豊かな緑 太陽の赤!!
うんなから広げよう自然の大切さ

喜瀬武原中3年 宇江城 優

夏といえど やっぱこれっしょ うんなまつり
村民一人一人が EKOJOE しちゃおう。

安富祖中3年 奥間英樹



◀ かわいらしい子どもたちの演奏



◀ 観客を楽しませたJimamaライブ

特技 を生かして ボランティア

山田の上間守一さん



▶ 趣味の日曜大工を生かして東さん宅の洗面所床板の張替えをする上間守一さん

恩納村では村社会福祉協議会のボランティアが活躍しています。山田の東光子さん(67)の洗面所床板張替えの改築工事が7月28日行われました。大工は恩納村社会福祉協議会の登録ボランティア、上間守一さん(57歳、山田)です。東さんは施設入所中の夫の退所に伴い、自宅で生活しやすいように風呂場と洗面所の改築を計画

しました。風呂場は介護保険の補助で手すりを付け、滑りにくいタイルへ修繕できましたが、洗面所は保険適用外でした。東さん自身もヘルニアのため勤めておらず、なかなか経費をかけずに改築できないものかと村福祉環境課に相談、社協の大工ボランティアを紹介してもらいました。大工ボランティアとして腕を振るう上間守一



医療用酸素を病院に運ぶ仕事をしていたが、4年前に心臓の病気で退職、手術をして現在は自宅療養中ということです。妻の留美子さんが同社協の登録ヘルパーをしていて、お話をしました。講演が終了した後も熱心に質問する参加者もあり、関心の深さが伺えました。

交通安全で表彰を受ける!



▲ 恩納小中学校の仲里栄三校長(左)と村長専用運転手の浜元清政さん

平成17年度交通安全功労者等表彰式が8月10日、那覇市のパシフィックホテル沖縄で開催されました。石川警察署管内から交通安全優良学校賞に恩納小中学校が、優良運転者賞に村長専用運転手の浜元清政さんが選ばれました。恩納小中学校は児童生徒に対する交通安全教育を積極的に推進し、交通事故防止と交通安全思想の普及高揚に努められたとして表彰となりました。また、浜元さんは多年にわたり交通法令をよく守り、安全運転を励行されたとして表彰となりました。

恩納小中学校 浜元清政さん

イベントいっぱい! 恩納村博物館

★サンゴのはなしと Tシャツ作り ★
8月7日

★「沖縄のチョウ」講演会 ★
8月13日

★昆虫標本教室 ★
8月14日



恩納村博物館は「サンゴの話とTシャツ作り」を開催しました。始めに名桜大学の西平守孝教授(那覇市)がサンゴについて講話をし、その次にTシャツ作りに挑戦しました。参加者は様々な種類のサンゴを白地のTシャツの中に置き、Tシャツの上から顔料の付いた綿でポンポンと叩き、サンゴの模様を付けました。参加者はそれぞれのセンスを生かし、ユニークなオリジナルTシャツを作りました。



▲ 博物館で行われた「沖縄のチョウ」講演会

「沖縄のチョウ」と題した講演会を開きました。講師は中学校教諭を退職し、チョウの研究をされている長嶺邦雄さんです。長嶺さんは沖縄本島と宮古諸島、八重山諸島で生息しているチョウが違ったりや沖縄本島にいなかったチョウが見られるようになったことなどのお話をしました。講演が終了した後も熱心に質問する参加者もあり、関心の深さが伺えました。



▲ 後藤さん(左)から昆虫標本作りの手ほどきを受ける参加者ら。

昆虫標本作りの教室が開かれ、事前に申し込みをした親子7組21名が参加しました。琉球大学大学院生の後藤健志さん(西原町)から昆虫の体のどの部分にピンを刺すかなど、標本の作り方の説明がありました。参加者は持参したチョウ、セミ、カブトムシ、バッタなどで約2時間かけて4つから5つの標本を作りました。参加者全員が昆虫標本作りは初めてというので、最初は戸惑っていましたが、だんだんコツをつかみ、ペースが上がっていききました。参加者の一人からは「こういう機会はなかなかないのと感想がありました。」

村内で初の民間訪問看護施設がオープン!



▲ (左から) 訪問看護ステーションうんなの名嘉良子所長、當山初代代表、スタッフの當山敏子さん、當山直美さん

8月1日、字恩納に「訪問看護ステーションうんな」が開所しました。開所式には志喜屋文康恩納村長はじめ関係者多数が参加、當山初代代表から経過報告があり、名嘉良子所長からは「個々の利用者や家族の状況に合わせた自立への援助、医療、保健、福祉関係や職種との連携を密にし、療養、介護方法のアドバイス等を頑張ります」と決意が述べられました。志喜屋村長は、「村で初めての施設であり、行政とタイアップしながら地域のニーズに十分応えられるよう頑張ってください」と激励しました。訪問看護は、看護師が医師の指示のもとに家庭を訪問、病気や障害のために支援を必要とされる方の看護を行うサービスです。同施設の営業は次のとおりです。

★訪問看護ステーションうんな
★営業時間... 9時から16時30分
★休日... 日曜、年末年始
★場所... 〒904-0411
★電話... 098-966-2560

訪問看護ステーションうんな

恩納村保健師：伊波智恵子



カンボジア人の言語はクメール語です。シニア海外ボランティアの場合、語学訓練は東京と現地でそれぞれ3週間、その後は本人次第です。物事を暗記するのが苦手な私にとって、語学の習得は至難の業です。

赴任2週間目、いきなり地方への出張が入り、まだ馴染まない現地のスタッフと共に5日間を過ごしました。出張先では仕事だけでなく、朝は朝食に始まり、夜は夕食まで共に行動します。特に昼・晩は1時間以上とります。クメール語が話せない私にとって、食事の時間がこれ程長く感じたことはありません。初めて地方へ行くという緊張感とともに、自由に言葉が使えず、会話が出来ないことがこんなに辛いものだとその時実感しました。

その後、月に1~2回のペースで地方に行く機会が増えてきましたので、クメール語も吸収できるのでは、と最初は期待していましたが、それは安易な考えでした。やはり、きちんと先生と向きあうと勉強しないと語学の習得は難しいです。

クメール語で最初に覚えたのは数と曜日、道の聞き方です。市場での買い物は英語よりクメール語の方が親しみを持って対応してくれますし、値段の交渉もしやすいです。生活がかかるとなぜか私も気合いが入ります。値段交渉の仕方ですが「チョホタライ（安くして）」ではなく「タライナッ（高いね）10ドルにして」と値段をはっきり言うのがコツです。「安くして」ではせいぜい1ドルくらいの値引きです。20ドルと言われたら、10ドルにしてというと、交渉次第ではお互いの中間の値段になります。日本での生活に比べるとそのままでも安いのですが、現地価格が分かってくると、つい交渉したくなります。またそのやりとりが結構楽しくてそれで仲良くなったりします。

クメール文字はアルファベットとも漢字や平仮名とも程遠い文字です。33の子音と23の母音からなっていて、発音も日本語では発音されない独特の発音です。例えば日本の発音で現すと「ト

ム」ですが、こちらでは口の開き具合、鼻声、息を出すか、出さないかで、「トム」の発音に違いがあり、文字もそれぞれ異なり、意味も「大きい」「臭い」「（果物が）熟する」等と変わってきます。私にはどうもみな同じに聞こえるので、なかなかうまく発音できません。

それから面白いのが、クメール語の動詞は時制の活用がないということです。文脈からそれを判断します。例えば「私、行く、昨日」で過去形「私、行く、明日」で未来形になります。そして「オッ」や「ムン」を使うと否定形が作れます。とにかくできるだけ単語を覚えてそれを繋げていけばよいのかもしれない。

まだまだ単純な会話しかできませんが、やはり少しでも現地の言葉で会話できたときや、それが理解できたときは、それがほんのちょっとした会話でも嬉しいので、諦めないでクメール語に取り組んでいるところです。



▲ タ・プローム

1186年、ジャヤヴァルマン7世によって建設された。当時は仏教寺院であったが、その後ヒンドゥー教の寺院に改修された為、仏教色の強い彫刻は多くが削り取られている。発見された時はすでにガジュマルが成長して、その根が寺院に絡み付いていた。手の施しようがなく、巨大なガジュマルに崩されていく寺院をそのままを見守っていくしかないらしい。自然の力と驚異を感じさせるが、その共存している姿も趣があって観光客に人気がある。

仲泊体協悲願の優勝!

第31回恩納村各字対抗バレーボール大会



山田小中学校体育館で7月17日行われた第31回恩納村各字対抗バレーボール大会は、男子、仲泊体協が恩納体協と接戦の末、20年ぶり10回目の優勝を果たしました。また、女子は前兼久体協が恩納体協と決勝で対決、こちらも接戦の末、前兼久体協が3連覇を達成、4回目の優勝を飾りました。大会の順位は次のとおりです。

- | | | | | | | |
|------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| ● 男子 | 優勝 仲泊 | 準優勝 恩納 | 3位 南恩納 | 4位 瀬良垣 | 5位 山田 | 6位 谷茶 |
| ● 女子 | 優勝 前兼久 | 準優勝 恩納 | 3位 瀬良垣 | 4位 太田 | 5位 南恩納 | 6位 山田 |



▲ 3連覇を達成した前兼久体協女子



▲ 松田監督を中心にV字型に整列する仲泊体協男子



第31回恩納村各字対抗バスケットボール大会

仲泊小中学校体育館でバレーと同じ日開催された第31回恩納村各字対抗バスケットボール大会は、男子決勝で仲泊体協が山田体協と対戦、2連覇を狙う山田体協を53対46で下し、仲泊体協が優勝旗を奪還しました。また、女子決勝では前兼久体協と塩屋体協が対戦、59対27の圧倒的強さを見せつけ前兼久体協が勝利を手にしました。

大会の順位は次のとおりです。

- | | | | | | | |
|------|--------|--------|-------|--------|-------|--------|
| ● 男子 | 優勝 仲泊 | 準優勝 山田 | 3位 塩屋 | 4位 瀬良垣 | 5位 太田 | 6位 前兼久 |
| ● 女子 | 優勝 前兼久 | 準優勝 塩屋 | 3位 仲泊 | 4位 恩納 | | |



▲ 圧倒的強さで優勝した前兼久体協女子



▲ 優勝旗を奪い返した仲泊体協男子

in 名嘉真公民館

うちなあぐち講演会

▶うちなあぐちで観客を楽しませた比嘉光龍さん



恩納村社会福祉協議会（當山忠茂会長）は7月21日、名嘉真公民館のミニデイサービスで比嘉光龍さんのうちなあぐち（沖縄方言）講演会を開きました。この日はスタッフも合わせて総勢39人が参加しました。

ラジオパーソナリティーや方言講師として馴染みの光龍さんは、かぎやで風を名嘉真風にアレンジして歌い、オーブニングを飾りました。そのほかにも「新十番口節」や「まんしゅく節」を披露しました。光龍さんは流暢な方言で観客に話しかけるように講演し、愉快なうちなあぐちのゆんたく（方言のおしゃべり）

▶光龍さんのゆんたくに耳を傾ける名嘉真のみなさん



に会場からは大きな笑い声と拍手が沸き起こりました。名嘉真区の宮島安子さん（78）は「家ではテレビを見ていて、こうしてみんなが集まって、盛り上がりつつ楽しかった。また参加したい」と感想を話しました。



海外移住者子弟研修生が来村!



▲(左から)津嘉山さゆり・シンティアさんと上間カロリーナさん

「恩納村のみなさん、よろしくお願ひします」平成17年度の海外移住者子弟研修生2人が7月20日に来村しました。8月1日から本村でそれぞれ研修を行い、10月20日までの3ヶ月間滞在予定です。ブラジル出身の津嘉山さゆり・シンティアさん（25）は父親の則夫さんが南恩納出身。ブラジルでは輸出用の魚介類

の検査官をしています。さゆりさんは村漁業組合で海ぶどうの研修やルネッサンスリゾートオキナワでイルカのトレーナー研修を行います。アルゼンチン出身の上間カロリーナさん（29）は父親の正信さんが山田出身。カロリーナさんはアルゼンチンのホテルで経理を担当しています。ルネッサンスリゾートオキナワで経営を学ぶべく、まずはベルスタッフとしてスタートしました。カロリーナさんは「アルゼンチンに帰ったら学んだことを生かして、ハイクラスのホテルに就職したい」と抱負を語りました。



スポーツ★レクリエーション交流会



夏休み真只中の8月5日、山田子供会（比嘉秀樹会長）は同区公民館でスポーツ・レクリエーション交流会を開きました。子供会の呼びかけで幼稚園から小学6年までの子ども達約70人が参加、レクリエーション・インストラクターの免許を持つ同区在住、小学校教師の松尾剛さん（35）の指導の下、手遊びなどの体を使ったレクリエーションで盛り上がりました。松尾さんは「中学三年生が準備を手伝ってくれる。先輩を見て後輩が引き継いでいって欲しい」

い。今日は学校では習わないレクリエーションを教えた。こんなに子どもたちが集まって驚いている」と話しました。そのほかにも、みんなで昼食をとった後、おかし・あめ玉競争、バットまわし風船割りやドッジボールなどを楽しみました。



▶バットまわし風船割りの応援をしながら、順番を待つ子どもたち。

▶バットでぐるぐる回ったあと、二人一組で風船を割るバットまわし風船割り。



楽しかった芋ほり!おいしかった芋チップ!



▲掘り当てた芋を手に喜ぶ園児たち



▶できたての芋チップに手を伸ばす園児たち



炎天下の中、仲泊幼稚園児26名（吉本勝園長）は7月15日、字山田の比嘉辰夫さんの芋畑で芋ほりを楽しみました。園児たちは顔中に汗をいっぱいかきながら大きな芋を見つけようと、スコップで掘り進んでいきましました。土の中から大きな芋が見えたたん「すごい、大きな芋だ」「よいし、ぼくもみつけるぞ」「あっここにもあった」など元気あふれる歓声を畑中に響かせていました。

園児たちはカゴいっぱいになった芋を比嘉さんの体験教室用の施設に持ち帰り、たわしでごしごし洗い、比嘉さんが芋チップに変身させました。園児たちはできたての芋チップをおいしそうにほおばりました。



恩納村情報公開及び個人情報保護制度運営審議会委員を公募します

あなたのご意見をお聴かせください。専門知識などは必要ありませんので、お気軽にご応募ください。

1. 公募人数：村民から若干名
2. 委員任期：2年間
(報酬、日当、車賃支給あり。)
3. 応募資格：18歳以上の村内在住者
4. 応募方法：電話にて受付します。
5. 公募締切：平成17年9月16日(金) 17:00まで
6. 問い合わせ：恩納村総務課行政係
TEL. 966-1200



野國總管甘藷伝来400年祭 平成17年9月30日(金)～10月2日(日)

甘藷及び甘藷製品奉納募集

1. 奉納する品物
甘藷又は甘藷を原料とした加工品
2. 展示
奉納された品物は、野國總管宮、野國總管甘藷展示会場または全国甘藷物産市会場で展示し、紹介します。

ウムスーフ出品募集

1. 募集部門
品質、珍芋(大きさや形の面白さなど)
2. 応募基準
 - ①品質部門 5kgの化粧箱で出品。
1人1点とする。
 - ②珍芋部門 1個及び1つのついで出品。
1人1点とする。

* 奉納期日及び応募方法 * * * * *
9月16日(金) 必着で実行委員会にご送付またはご持参ください。
※送料は実行委員会負担

問合せ・申込

〒904-0293 嘉手納町字嘉手納588番地
野國總管甘藷伝来400年祭実行委員会
TEL956-1111 (内線201)

恩給欠格者、引揚者の皆様へ

独立行政法人平和祈念事業特別基金では、次の方々に内閣総理大臣名の書状等を贈呈しています。

- 旧軍人等で恩給等を受けていない恩給欠格者の方
- 終戦に伴い本邦以外の地域から引き揚げられた方

請求書類は恩納村役場・福祉環境課の窓口においてあります。

資格要件などのお問合せは、

独立行政法人平和祈念事業特別基金まで
フリーダイヤル 0120-234-933
HP: <http://www.heiwa.go.jp>

★コールセンター入門講座 in 名護【受講無料】★

日程：10月6日(木)～10月21日(金)
平日のみ11日間 AM10:00～PM4:00
対象：コールセンターへの就職を希望する求職者の方(45歳位迄)
内容：ビジネス電話・パソコン基本操作など
会場：北部生涯学習センター(名護市)
申込締切：9月29日(木) 17時まで
問合せ先：(財)雇用開発推進機構 TEL859-7366
HP: <http://www.empact.or.jp>

平成18年度 沖縄県立農業大学校学生募集

願書受付期間

推薦入試 平成17年10月11日(火)～
平成17年11月4日(金)
特別推薦入試 平成17年10月11日(火)～
平成17年11月4日(金)
一般入試 平成17年11月7日(月)～
平成17年12月22日(木)

出願書類の提出先

居住地を管轄する農業改良普及センター

試験日

推薦入試 平成17年11月24日(木)
特別推薦入試 平成17年11月24日(木)
一般入試 平成18年1月12日(木)



問合せ先：沖縄県立農業大学校
TEL0980-52-0050
または 0980-53-0669

9月11日は「警察安全相談の日」

困っている場合はここにお電話を!

警察安全相談 #9110 (全国共通)
又は 098-863-9110

(相談全般にわたる窓口・いつでもご相談下さい。)

*** 各種相談窓口 ***

性犯罪被害者専用相談電話

(性犯罪被害に関する相談)

☎ 098-868-0110

ヤングテレホンコーナー

(少年の悩みごとや保護者等の抱えている少年問題などに関する相談)

フリーダイヤル 0120-276-556

又は ☎ 098-862-0111

暴力団情報110番

(暴力団犯罪などに関する相談)

☎ 098-862-0111

悪徳商法110番

(悪質商法など生活経済犯罪の被害に関する相談)

☎ 098-861-9110

*** 関係機関・団体の相談窓口 ***

(社) 沖縄被害者支援ゆいセンター

【民間被害者支援団体】

☎ 098-866-7830

(犯罪の被害にあった方やその家族のための相談電話です。)

暴力団情報・相談

【暴力団追放沖縄県民会議】

☎ 098-868-0893

交通事故相談

【交通安全協会連合会】

☎ 098-868-2291

石川警察署

家出少年や福祉犯被害少年等の発見保護にご協力を!

家出をすると寝るところもなく、うろろうして、非行グループに引き込まれたり、家出中の生活費を得るために援助交際をしたり、風俗営業店等で働いたり、好奇心から貸せい割を使用するなど、予期せぬ問題が起こります。
深夜はいかいをしている少年・家出少年を発見しましたら、警察へ連絡してください。



石川警察署・生活安全課(少年係)
964-4110

恩納村社会福祉協議会への寄付 たいへんありがとうございました

香典返し

1 小山民子 様 100,000円

恩納村社会福祉協議会

無料法律相談会のお知らせ

沖縄弁護士会、法律扶助

協会の共催により無料法律相談所を開設いたします。法律相談等でお悩みの方は、お気軽に特設相談所までお越しください。



日時 平成17年9月21日(水)
午前10時～正午
午後1時～午後3時

相談会場 恩納村役場2階会議室

担当弁護士 大田朝章

お問い合わせ 沖縄弁護士会 835-4343

恩納村役場総務課 966-1200

無料法律相談会のお知らせ

沖縄県司法書士会による

無料法律相談所を開設いたします。法律相談等でお悩みの方は、お気軽に特設相談所までお越しください。



日時 平成17年10月3日(月)
午後1時～午後4時

相談会場 恩納村コミュニティセンター

相談内容 司法書士法律相談
(登記・訴訟・多重債務相談等)

お問い合わせ 恩納村役場総務課 966-1200